

**DOMESTIC NOTICES.**

**BARMITZVAH.**

**FRANK.**—Isidore, second son of Mr. and Mrs. J. Frank, 34, Gordon Road, Bertrams, will read a portion of the Law in the Doornfontein Synagogue, on Saturday, September 5th.

**NOTICE OF MARRIAGE.**

**EDELSTEIN—KOSEFF.**—The marriage of Miss Rosa Edelstein to Mr. J. R. Koseff, of Springfield, will be celebrated at Professor West's Academy, 125, Pritchard Street, on Sunday, the 6th of September. Ceremony 7 p.m. Reception from 7.30 to 12. All relatives and friends cordially invited. R.S.V.P. Third Avenue, Springfield.

**LEWIN—FELDMAN.**—On Sunday the 6th September, at Caledonian Hall, at 2.30 p.m., Hilda Lewin, of Koupicnik, Russia eldest daughter of Mr. and Mrs. Keiffa Lewin, to Peretz Feldman, of Coalbrook, O.F.S., eldest son of Mr. and Mrs. Abraham Feldman, of 30 Upper Ross Street, Doornfontein, Johannesburg. All relations and friends cordially invited. R.S.V.P. 30, Upper Ross Street, Doornfontein.

**DEATH.**

**COHEN.**—At 148, Bree Street, on the 26th instant, Miriam, the dearly beloved youngest daughter of Mr. and Mrs. S. I. Cohen, age 6½ months.

**THE "CHRONICLE" CAKE**  
No. 322.

We note that close upon £100 has been obtained for the Governor-General's Fund as a result of the patriotic song sung by Miss Courtenay at the Empire in the short space of one week. This song was written by Mrs. Hector Lezard, a South African-born Jewess, well-known in journalistic and literary circles as an authoress of talent. As a token of our congratulations to the authoress of this song, and in appreciation of the great benefit resulting therefrom we have much pleasure in presenting this week's cake to

**MRS. HECTOR LEZARD,**  
with the request that she give a nice slice thereof to Miss Courtenay. The confectioners have been instructed to inscribe on the dainty the words:—

"A PATRIOTIC SONG."

The Cake will be on view at the Vienna Confectionery, Rissik Street, from the time of publication, and will in due course be forwarded to the winner.

**HILDEBRANDS CHOCOLATES ETC.**

(THAT IS ALL.)

**Publishers' Notices.**

The "S.A. Jewish Chronicle" is now published by the Proprietors. Publication is made simultaneously in town, along the Reef, at Pretoria and elsewhere at 9 o'clock every Friday morning in Durban at 9 a.m. Saturday morning and in Capetown, Monday morning.

The "S.A. Jewish Chronicle" is obtainable at all shops and agencies of the Central News Agency, Ltd., and at all Railway Bookstalls throughout South Africa. Communications relative to the Publishing Department should be addressed to the Director of the "S.A. Jewish Chronicle," P. O. Box 20, Johannesburg.

**LONDON OFFICE.**

The Special European Representatives of this Journal are:—

Messrs. E. ALLAN COOPER & CO., LIMITED.  
15, 16, Railway Approach,  
London Bridge,  
London, S.E.,  
England.

where a complete file of this Journal is kept, and from whom all information, advertisement and subscription rates, etc., may be obtained.

**RESIDENT CAPE TOWN REPRESENTATIVES**

Sells Advertising Agency,  
Markham's Buildings,  
55-57 Castle Street,  
Cape Town.



with which is incorporated  
"THE JEWISH STANDARD."  
ESTABLISHED 1908.

**Calendar for Week ending Thursday,  
Sept. 10th, 1914.**

Day of Week.	Hebrew Date.	Civil Date.	Sedra	Haphtorah
Fri.	Ellul 13	Sep 4		
Sat.	14	5	Deut. xxi. 10	Is. liv. 1—
Sun.	15	6	xxv.	
Mon.	16	7		19
Tues.	17	8		
Wed.	18	9		
Thurs.	19	10		

Shabbos commences at 5 p.m.

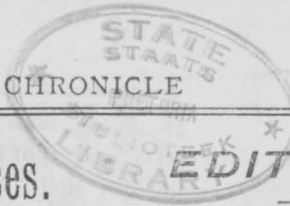
Editor: PERCY COWEN.



The Official Organ of the Transvaal Government for Advertisements of universal interest, or which particularly affect the Jewish Community."

And authorised Municipal Medium.  
JOHANNESBURG, SEPT. 4, 1914.

Ellul, 13, 5674



**EDITORIAL.**

**NOTES.**

**A GREAT LOSS.**

It is with exceeding great regret that we have to record the death of Lord de Villiers, Acting Governor-General of the Union of South Africa, and in paying our tribute of respectful admiration to one of the most interesting and certainly one of the most strenuous lives which have been lived in this country, we would tender the expressions of our sympathetic condolence with the members of the family who are thus bereaved of their most prominent relative. The late Right Hon. John Henry de Villiers, who at the inauguration of the South African Union was raised to the Peerage as the Baron de Villiers of Wynberg, was born on June 15th, 1842, at the Paarl in the now Cape Province. Descended from one of the brothers De Villiers, who were amongst the famous Huguenot immigrants who landed at the Cape in 1689, the deceased statesman never forgot that he was a son of South African soil, and though there have not been wanting those who allege that at certain times—and that notably after the Boer war of independence in 1880—I—his sympathies lay more with the Dutch inhabitants of this country than with the imperialistic aims of those Britishers anxious to spread and increase our domination, it must be generally admitted that the deceased gentleman was invariably imbued with a deep sense of justice. It is unnecessary here to enter into the details of the circumstances which led to his appointment as Chief Justice in 1873, when at the comparatively youthful age of thirty-one, since his subsequent career proved indubitably that no better selection could have been made. Both as Chief Justice and as President of the Legislative Council of the Cape, equally as President of the Appellate Court of the Union of South Africa, the life and actions of the late Lord de Villiers stand out as memorable landmarks in the history of this country, while every detail of his life tends to prove the truth of the Beaconsfieldian axiom "that adventures are to the adventurous."

**JEWISH SYMPATHIES.**

But it is not only as a South African judge and statesman that the life of the deceased gentleman interests us. Although not belonging to our community—it will be remembered that our London namesake claimed him as of Jewish origin—the late Lord de Villiers showed a kindly sympathy towards our people, and as one of those responsible for the establishment of the African-Roumanian relief fund in